



一次性捐款表格 ONE-OFF DONATION FORM

請把填妥的表格郵寄、電郵或傳真致本會。 Please send back the completed form by post, email or by fax.

個人資料 PERSONAL INFORMATION (請以正楷填寫 Please write in BLOCK letters)

先生 Mr 英文姓名 _____ 中文姓名 _____
 女士 Ms English Name : _____ Chinese Name : _____

聯絡電話 Contact No : _____ 職業 Occupation : _____

出生日期 Date of Birth : _____ / _____ / _____ 香港身份證號碼 HKID No. : _____ ()
日 DD 月 MM 年 YY (避免記錄重複 To avoid duplication of donor record)

電郵 Email : _____

通訊地址 Correspondence Address : _____
(室 Flat/Room) (樓 Floor) (座 Block)

(大廈 Mansion/Building) (屋苑/街道 Estate/Street/Road) (地區 District)

香港 Hong Kong 九龍 Kowloon 新界 New Territories 離島 Islands

收據抬頭 Name of Receipt : 同上 Same as above (先生 Mr / 女士 Ms) _____

捐款金額 DONATION AMOUNT (捐款港幣100元或以上可申請扣稅 Donation over HK\$100 is tax deductible)

HK\$2,000 HK\$1,000 HK\$500 HK\$ _____

捐款方法 DONATION METHOD (本會獲豁免手續費 Handling charge will be waived)

信用卡 Credit Card VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS UnionPay 銀聯

信用卡號碼 Credit Card No. : _____

持卡人姓名 Cardholder's Name : _____

有效日期 Card Expiry Date : _____ 月 MM 年 YY 發卡銀行 Card Issuing Bank : _____
(必須於3個月內有效 Valid for at least 3 months)

持卡人簽署 Cardholder's Signature : _____

收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement:
協康會嚴格遵守及履行個人資料(私隱)條例之規定,並確保你的個人資料的準確性及安全性。你的個人資料(包括你的姓名、電郵、住址及電話等)或會被本會用作聯絡通訊、籌款、處理捐款、推廣活動、研究調查及其他通訊及推廣之用途。若你日後不欲收取本會的推廣資訊,請將姓名、聯絡電話及電郵,電郵至 donor.services@heephong.org,以安排相關刪除手續。如有查詢,請聯絡「童途有您」專線 3618 6320。
Heep Hong Society undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that personal data kept are accurate and secured. Your personal information (including name, email address, mailing address, phone no., etc.) may be used by Heep Hong Society for the purposes of sending organisational updates, fundraising appeals, donation processes, event invitations, surveys and other communication and marketing materials to you via telephone, post and/or electronic mails. If you do not wish to receive any communication from us, please email your full name in both Chinese and English, together with your telephone number and email address to donor.services@heephong.org. For any enquiries, please contact our donor services hotline 3618 6320.

本人同意向協康會提供以上個人資料作以上用途。 I agree to provide my personal data for the above purposes.

通訊語言 Language Preference : 中文 Chinese 英文 English

通訊方式 Communication Preference : 電郵 E-Mail 郵寄 Post

確認簽署 Signature : _____ 日期 Date : _____

衷心感謝您的慷慨支持! With deepest thanks for your generous support!

總辦事處地址 Head Office Address: 香港九龍觀塘海濱道133號萬兆豐中心10樓 J-L 室 Units J-L, 10/F, MG Tower, 133 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon

「童途有您」專線 Donor Services Hotline: (852) 3618 6320

傳真 Fax: (852) 2776 1837

電郵 Email: donor.services@heephong.org

網址 Website: www.heephong.org

Official Only

Form Received Date : _____ Debtor's Reference : _____ Payment No. : _____

Remarks : _____